



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
8 June 2020
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ

и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Берн, 10–11 сентября, и Женева, 14–18 сентября 2020 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

Стандарты

Пересмотренная процедура сотрудничества с Европейским комитетом по стандартизации (ЕКС) и Европейским комитетом по стандартизации в области электротехники (СЕНЕЛЕК)

Передано Европейским комитетом по стандартизации (ЕКС)* **

Введение

В основу настоящего документа положен документ ECE/TRANS/WP.15/AC.1/122/Add.2 с поправками, изложенными в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, приложение III. Изменения предлагаются для того, чтобы отразить назначение советника по стандартам вместо консультанта по стандартам ЕКС и изменить процедуры с учетом стандартов, которые не предусматривают официальное голосование. Обязанности консультанта ЕКС, связанные с принятием стандартов общего назначения, были переданы Рабочей группе по стандартам, с тем чтобы задействовать больший объем общих технических знаний. Кроме того, внесены незначительные исправления для повышения точности. Новый текст подчеркнут, а исключенный текст вычеркнут.

* 2020 год (A/74/6 (раздел 20) и дополнительная информация, подпрограмма 2).

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2020/52.



Предложение

1. Определения

Для целей настоящих процедур применяются следующие определения:

1.1 Специализированные стандарты

Стандарты EN или EN ISO, связанные с существующими требованиями МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ и специально разработанные в связи с правилами перевозки опасных грузов МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

В случае специализированных стандартов Совместное совещание обладает компетенцией оценивать их соответствие требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ и изменять содержание стандартов без консультации с другими секторами (например, стандарты по проектированию, изготовлению и испытаниям сосудов под давлением и цистерн, а также некоторые стандарты на тару).

~~Как правило, к этой категории относятся стандарты, разработанные в рамках мандата М/086 Европейской комиссии.~~ В предисловии к этим специализированным стандартам содержится следующее предложение:

«Настоящий стандарт был передан для включения на него ссылки в МПОГ и/или в технических приложениях к ДОПОГ».

Примеры:

- практически все стандарты по проектированию, изготовлению, проверке и испытаниям и маркировке сосудов под давлением и цистерн;
- некоторые стандарты на тару.

На специализированные стандарты распространяются процедуры, изложенные ниже, и они рассматриваются Рабочей группой по стандартам на предмет соответствия требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

1.2 Стандарт общего назначения

Стандарт, который разработан вне сферы перевозок опасных грузов экспертами в других областях.

Стандарты общего назначения способствуют пониманию требований МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, их единообразному применению и достижению согласованных результатов измерений, проверки и испытаний. В большинстве случаев стандарты общего назначения не могут противоречить требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

Примеры:

- стандарты в области определения физических свойств опасных грузов;
- стандарты в области механических свойств материалов и их испытаний;
- стандарты в области химической и физической совместимости наполняющих веществ с конструкционными материалами;
- стандарты на грузовые контейнеры;
- стандарты, касающиеся оборудования транспортных средств и персонала.

На стандарты общего назначения распространяются процедуры, изложенные ниже и показанные на прилагаемой схеме.

1.3 Советник по стандартам

Советник по стандартам назначается Совместным совещанием для проведения оценки соответствия проектов стандартов ЕКС-ЕКСЭТ МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

2. Процедуры

2.1 Процедура – разработка специализированных стандартов

Этап 1

Европейский комитет по стандартизации (ЕКС) и Европейский комитет по стандартизации в области электротехники (СЕНЕЛЕК) будут разрабатывать стандарты согласно правилам ЕКС/СЕНЕЛЕК. Консультант ЕКС-СЕНЕЛЕК будет информировать Совместное совещание о новых направлениях работы и об осуществляющейся в рамках ЕКС-СЕНЕЛЕК деятельности по разработке стандартов, на которые предполагается включить ссылки в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Делегации стран – членов ЕКС-СЕНЕЛЕК, участвующие в работе Совместного совещания, могут направлять технические замечания в свои национальные органы по стандартизации в течение периода проведения ЕКС-СЕНЕЛЕК аналитической проработки (5 месяцев 3 месяца).

Этап 2

Проекты стандартов, подготовленные для этапа аналитической проработки, вместе с оценкой консультанта ЕКС-СЕНЕЛЕК советника по стандартам будут загружаться на защищенный паролем веб-сайт ЕКС, создаваемый для следующей сессии Совместного совещания под обозначением «DISPATCH X¹», доступный только для членов Рабочей группы по стандартам Совместного совещания и для делегатов Совместного совещания. Члены, имеющие доступ к этому веб-сайту, будут автоматически информироваться каждый раз при загрузке очередного документа.

Члены Рабочей группы по стандартам могут высказывать свои замечания относительно соответствия конкретного стандарта положениям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Их замечания будут направляться консультанту ЕКС-СЕНЕЛЕК в Центр управления ЕКС-СЕНЕЛЕК и советнику по стандартам в целях сведения их в информационный документ для следующей сессии Совместного совещания. Данный документ вместе с его оценкой будет подлежать обсуждению Рабочей группой по стандартам.

Поскольку в отсутствие технических замечаний этап официального голосования может быть опущен, Рабочая группа по стандартам сообщает о своем принятии стандартов на этом этапе, если было достигнуто согласие в отношении соответствия МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

Этап 3

Как только стандарт будет подготовлен для официального голосования или в том случае, если этап официального голосования будет опущен, его копия будет загружаться на веб-сайт ЕКС с прилагаемой оценкой советника по стандартам консультанта ЕКС-СЕНЕЛЕК, содержащей информацию о том, каким образом были учтены замечания Совместного совещания. Члены, имеющие доступ к этому веб-сайту, будут предупреждаться каждый раз при загрузке очередного документа.

Замечания относительно соответствия стандарта положениям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ следует направлять консультанту ЕКС-СЕНЕЛЕК в Центр управления ЕКС-СЕНЕЛЕК и советнику по стандартам. Консультант ЕКС-СЕНЕЛЕК Советник по стандартам должен будет оценить полученные замечания в течение одного месяца с даты распространения документа. Если эти замечания будут сочтены обоснованными, начало процедуры официального голосования в рамках ЕКС может быть отложено до тех пор, пока не будут урегулированы любые выявленные проблемы. Замечания, полученные по прошествии одного месяца, не будут задерживать публикацию стандарта, однако любые вытекающие из этого изменения будут вноситься в стандарт в рамках процедуры пересмотра или внесения поправок.

¹ Порядковый номер отправления.

Этап 4

Совместное совещание будет принимать решение о включении ссылок на стандарты ЕКС-СЕНЕЛЕК на основе результатов изучения делегатами текста, прошедшего процедуру официального голосования, или текста для публикации и с учетом рекомендаций советника по стандартам консультанта ЕКС и Рабочей группы по стандартам Совместного совещания.

Загрузка стандартов, как указано в разделах «Этап 2» и «Этап 3», завершается за восемь недель до сессии Совместного совещания.

2.2 Процедура включения ссылок на стандарты в результате согласования с Типовыми правилами Рекомендаций Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов

Специальная рабочая группа по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями по перевозке опасных грузов Организации Объединенных Наций будет сообщать Совместному совещанию о любых ссылках на новые или пересмотренные международные стандарты, которые могут быть частью поправок к Типовым правилам, предназначенных для переноса в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

Как правило, считается, что эти стандарты соответствуют Типовым правилам. В том случае, если какой-либо участник Совместного совещания² ставит под вопрос соответствие этих стандартов требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, Совместное совещание может просить Рабочую группу по стандартам провести оценку такого соответствия. Текст стандарта будет предоставлен тем участником², который выразил озабоченность, наряду с обоснованием такой озабоченности.

2.3 Процедура – ссылки на стандарты общего назначения

2.3.1 Процедура – новые ссылки на европейские стандарты общего назначения

Если какой-либо участник Совместного совещания² попросит о включении дополнительного стандарта общего назначения, Центр управления ЕКС-СЕНЕЛЕК загрузит копию проекта стандарта FprEN на упомянутую выше специальную веб-страницу ЕКС в особый раздел «For information».

Государства-члены могут высказывать замечания относительно соответствия стандарта требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, которые будут направляться Рабочей группе по стандартам консультанту ЕКС СЕНЕЛЕК, которая будет представлять свое заключение о соответствии требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ Совместному совещанию.

2.3.2 Процедура включения пересмотренных ссылок на европейские стандарты общего назначения

На основе системы систематического обзора ссылок на европейские стандарты в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ Центр управления ЕКС-СЕНЕЛЕК в своем документе о работе, проводимой в ЕКС, будет регулярно информировать Совместное совещание о пересмотре любых стандартов EN и EN ISO, на которые сделаны ссылки.

Вместе с этой информацией Рабочая группа по стандартам консультант ЕКС СЕНЕЛЕК будет описывать степень и характер пересмотра и возможность несоответствия требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Если какой-либо участник Совместного совещания² выразит сомнения в отношении ее заключения в письменной форме, эти замечания будут добавлены в обобщенные замечания участников Совместного совещания² по специализированным стандартам, которые будут обсуждаться Рабочей группой по стандартам. Затем Центр управления

² Участник по смыслу правила 1 правил процедуры Совместного совещания Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (WP.15) (Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ), содержащихся в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/112/Add.2.

ЕКС-СЕНЕЛЕК загрузит копию проекта пересмотренного стандарта FprEN на упомянутую выше специальную веб-страницу ЕКС в особый раздел «For information».

3. Система всеобъемлющего документирования и обзора ссылок на стандарты в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

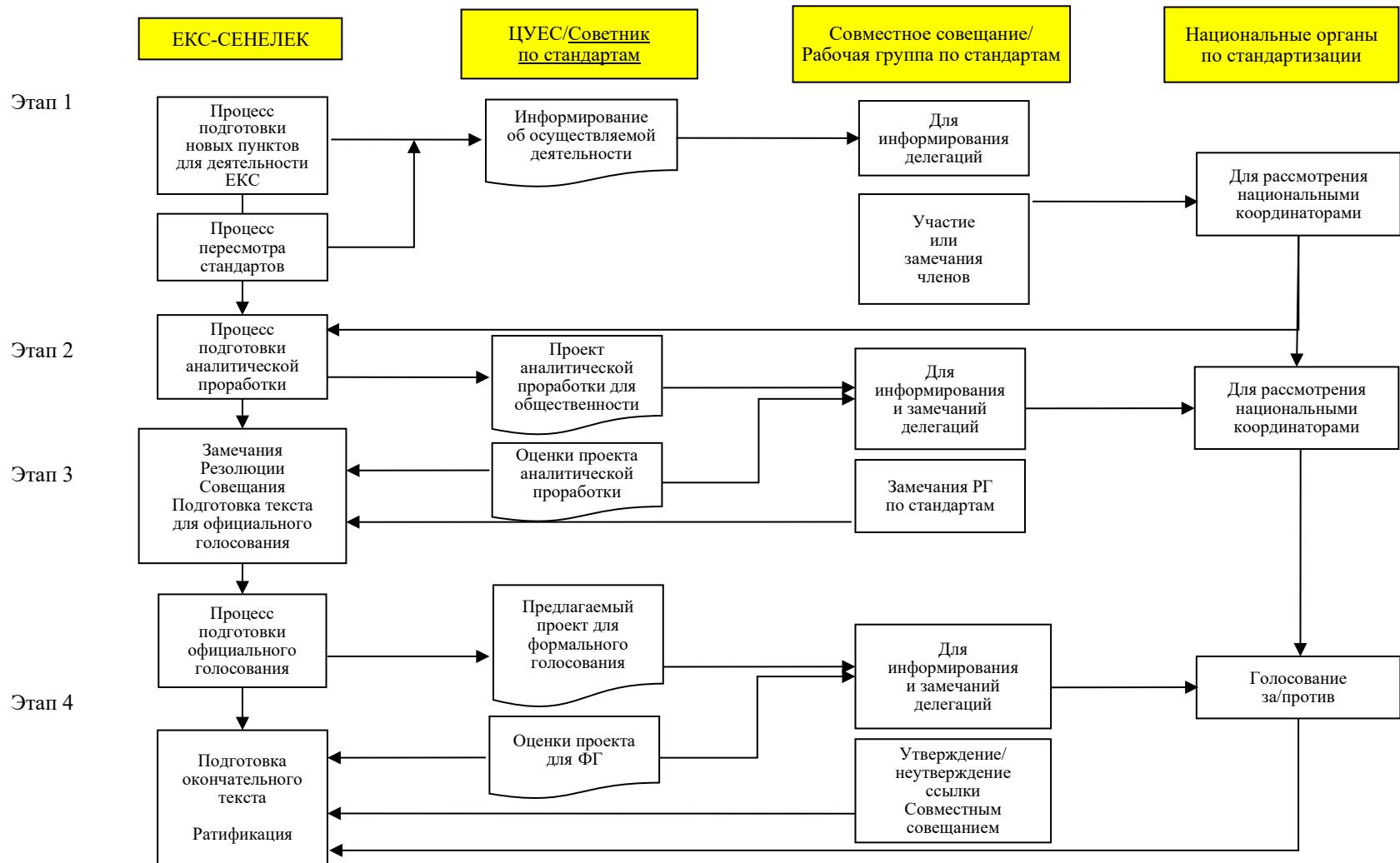
Центр управления ЕКС-СЕНЕЛЕК будет оказывать поддержку секретариату UNECE/WP.15 в создании и обновлении базы данных по всем стандартам, включенным в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

4. Круг ведения и рабочие процедуры Рабочей группы по стандартам Совместного совещания

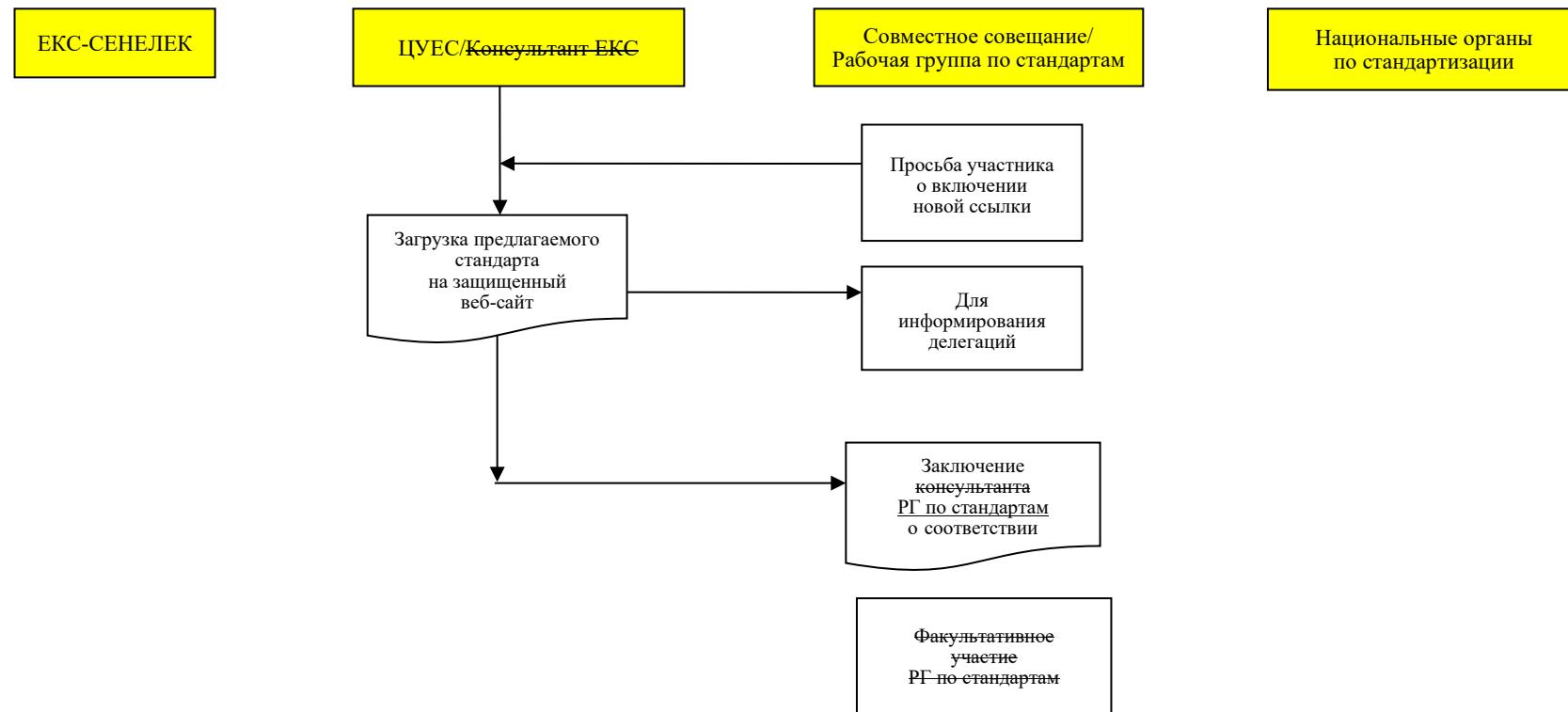
Круг ведения Рабочей группы ограничивается подготовкой замечаний относительно того, соответствует ли тот или иной стандарт требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Технические замечания будут передаваться на рассмотрение соответствующих технических комитетов ЕКС-СЕНЕЛЕК.

- Совместное совещание будет просить участников² назначить своих экспертов, включить их в состав Рабочей группы и назначить ее Председателя;
- советник по стандартам консультант ЕКС будет сотрудничать с Рабочей группой;
- заседания Рабочей группы по стандартам будут проводиться в тот же период, что и заседания Совместного совещания, но не одновременно с ними. Сессии Рабочей группы будут начинаться в первый понедельник работы Совещания и завершаться не позднее среды. В исключительных случаях Председатель Рабочей группы может созывать ее совещания в другое время;
- Рабочая группа может также использовать телефонные/ видеоконференции «(телефонные/ видеоконференции)», организуемые ЕКС-СЕНЕЛЕК до начала сессий Совместного совещания. ЕКС-СЕНЕЛЕК будут передавать членам Рабочей группы и экспертам, назначенным участниками Совместного совещания², необходимую информацию и повестки дня этих совещаний;
- телеконференции могут быть организованы Председателем в любое время в период между сессиями Совместного совещания, но не позднее чем за четыре недели до начала следующей сессии Совместного совещания;
- результаты телеконференций будут документироваться, и Председатель будет представлять доклад (доклады) Совместному совещанию. Любые нерешенные вопросы или новые вопросы, поставленные в начале сессии, можно будет урегулировать, если для этого потребуются специальные знания экспертов, в ходе телеконференции, организуемой в течение недели, когда проводится сессия;
- Председатель будет доводить до сведения участников пленарного заседания оценку соответствия стандартов действующим правилам и представлять предложения о новых или измененных ссылках на стандарты в МПОГ/ДОПОГ/ ВОПОГ;
- Совместное совещание будет включать в свою повестку дня пункт, в рамках которого Председатель Рабочей группы будет представлять доклад Совместному совещанию.

Графическая схема процедуры утверждения европейских специализированных стандартов для включения в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пересмотренный вариант, апрель 2020 года)



Графическая схема процедуры утверждения новых ссылок на европейские стандарты общего назначения для включения в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пересмотренный вариант, апрель 2020 года)



Графическая схема процедуры утверждения пересмотренных европейских стандартов общего назначения для включения в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пересмотренный вариант, апрель 2020 года)

